



Un zoo dans la ville
Authors: Mala Kumar, Manisha Chaudhry
Illustrator: Priya Kuriyan
Translator: Sak Untala

Level 1



Sonu, Monu et Rina sortirent
jouer.

Ils virent un petit chat.

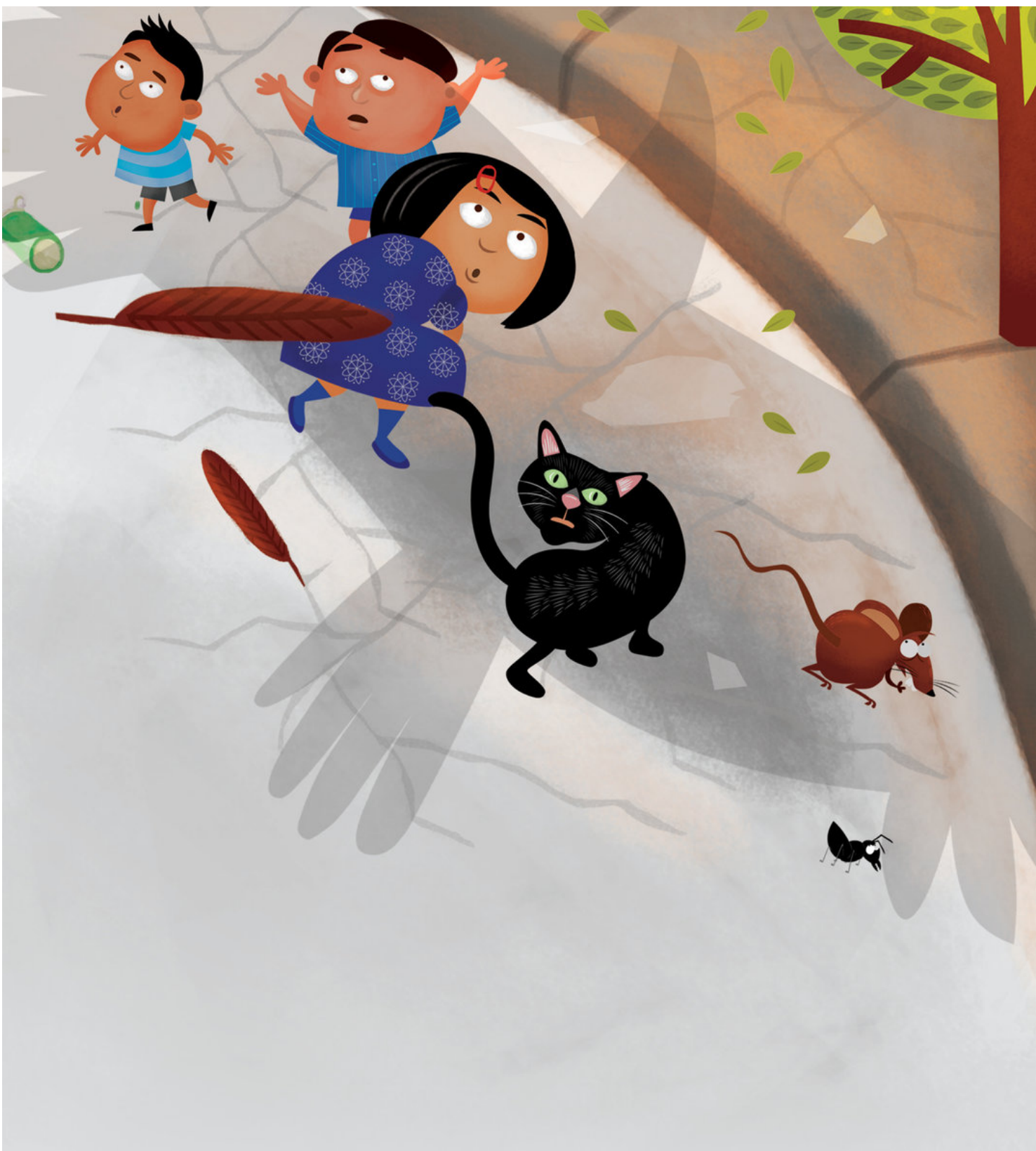


Le petit chat était en train d'observer un gros rat.

— Oh, regardez ! cria Sonu.



Rina vit une minuscule fourmi
s'approcher du gros rat.



Soudain, une ombre menaçante plana au-dessus de leurs têtes.



Un immense aigle vint se poser sur un mur.

Une minuscule fourmi, un petit chat, un gros rat et un immense aigle dans la même rue !



Qu'est-ce que les trois enfants intelligents allaient bien pouvoir faire, maintenant ?



Ils se mirent à frapper dans leurs petites mains.

L'aigle déploya ses grandes ailes et prit son envol.



Rina fit grimper la fourmi sur une feuille qu'elle posa sur le mur.

La fourmi trouva un grain de sucre. Elle le prit et fila chez elle.



Le gros rat récupéra un beignet de légumes pakoda à moitié mangé, puis retourna dans les égouts.

Le petit chat poussa quelques miaulements, puis entreprit de faire sa toilette.



Monu lui remplit une écuelle de lait.

Les trois enfants jouèrent avec lui.



L'immense aigle perché sur
l'arbre plissa les yeux puis
s'envola très loin.

Story Attribution:

This story: Un zoo dans la ville is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[A Street, or a Zoo?](#)', by [Mala Kumar](#), [Manisha Chaudhry](#). © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Children playing on a street](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Three children see a cat on the street](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Three children watching a cat chase a mouse](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A girl watching an ant going towards a rat](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Children, a cat, a mouse and an ant looking up at the sky](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Children watching an eagle](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Children watching a flying eagle on the street](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An eagle flying in a street](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A girl looking at a leaf](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A cat licking its paws](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <https://www.storyweaver.org.in/terms-and-conditions>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [Cat drinking milk](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Children watching an eagle sitting on a tree](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Un zoo dans la ville (French)

Sonu, Monu et Rina ont déjà découvert beaucoup de choses ensemble dans 'Les Couleurs dans la rue'. Dans ce second petit livre, nos trois amis sortent jouer. Ils étaient loin de s'imaginer rencontrer autant d'animaux dans la rue. Tu veux les rencontrer aussi ?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!